



JURNAL PENDIDIKAN BAHASA MELAYU

Malay Language Education Journal

Strategi Pembelajaran Kosa Kata Bahasa Melayu dalam Kalangan Pelajar Antarabangsa di Universiti Malaya

(*Malay Language Vocabulary Learning Strategy among International Students at University of Malaya*)

Norfaizal Jamain¹, Samsur Rijal Yahaya² & Muhammad Saiful Haq Hussin³

^{1,3}Akademi Pengajian Melayu, Universiti Malaysia, Kuala Lumpur, MALAYSIA.

²Fakulti Bahasa dan Linguistik, Universiti Malaysia, Kuala Lumpur MALAYSIA.

Koresponden: **Norfaizal Jamain**, nfaiz@um.edu.my

ISSN: 2180-4842

Terbitan: Disember, 2022

Volume: 12

Bilangan: 02

Halaman: 125-134

Dihantar pada:

13 Mei 2022

Diterima pada:

30 Julai 2022

Abstrak: Terdapat pelajar yang keliru ketika mempelajari bahasa Melayu dengan menggunakan pelbagai strategi untuk memperoleh pengetahuan dan memahami konsep serta makna yang diungkapkan. Kajian-kajian yang dilakukan sebelum ini lebih kepada kajian pembelajaran bahasa Melayu secara menyeluruh. Maka kajian ini lebih memfokuskan kepada pembelajaran berkaitan kosa kata bahasa Melayu sahaja. Oleh itu, kajian ini bertujuan untuk meneliti kekerapan strategi pembelajaran kosa kata bahasa Melayu oleh pelajar antarabangsa serta menghuraikan setiap item kategori strategi tersebut. Bagi meneliti masalah ini, borang soal selidik yang direka berdasarkan kepada Strategi Pembelajaran Kosa Kata daripada Taksonomi Schmitt, (1997) telah dibentuk. Borang soal selidik yang merangkumi 30 item berkaitan strategi pembelajaran kosa kata telah diedarkan kepada pelajar melalui dalam talian. Dapatkan data telah dianalisis dengan menggunakan SPSS versi 26.0 untuk meneliti min, sisihan piawai dan interpretasi kajian. Hasil kajian mendapati pelajar antarabangsa lebih memilih untuk menggunakan strategi Memori dengan nilai min 4.00 dan sisihan piawai 1.04 dan memperoleh tahap interpretasi yang tinggi. Pelajar antarabangsa lebih gemar menggunakan kamus semasa mempelajari bahasa Melayu untuk mencari dan mengetahui maksud kosa kata yang dipelajari. Lima strategi yang lain iaitu Strategi Penentuan, Sosial (penemuan), Sosial (pengukuhan), Kognitif dan Metakognitif berada pada tahap interpretasi yang sederhana. Kesimpulannya, strategi pembelajaran kosa kata boleh membantu pelajar untuk lebih menguasai bahasa sama ada di peringkat pembelajaran atau pengukuhan bahasa Melayu.

Kata kunci: Kosa kata, strategi pembelajaran, bahasa Melayu, pelajar antarabangsa

Abstract: Some students are confused when learning Malay using various strategies to acquire knowledge and understand the concepts and meanings expressed. While the studies conducted previously are more on the study of Malay language learning as a whole. Therefore, this study focuses more on learning related to Malay vocabulary only. Therefore, this study aims to examine the frequency of Malay vocabulary learning strategies by international students and describe each item of the strategy category. A questionnaire form designed based on the Vocabulary Learning Strategies from Schmitt's Taxonomy, (1997) was developed to examine this problem. A questionnaire covering 30 items related to vocabulary learning strategies was distributed to students online. The data were analyze using SPSS version 26.0 to discuss the study's mean, standard deviation, and interpretation. The study's results found that international students preferred to use the Memory strategy with a mean value of 4.00 and a standard deviation of 1.04 and obtained a high level of interpretation. International students prefer to use dictionaries when learning Malay to find and know the meaning of the vocabulary learned. While the other five strategies, namely Determination Strategy, Social (discovery), Social (reinforcement), Cognitive and Metacognitive, are at a moderate level of interpretation. In conclusion, vocabulary learning strategies can help students to better master the language either at the level of learning or by strengthening the Malay language.

Keywords: Vocabulary, learning strategy, Malay language, international students

PENGENALAN

Pembelajaran bahasa kedua beberapa tahun kebelakangan ini telah beralih kepada usaha untuk mencapai kaedah pembelajaran yang sempurna supaya pelajar boleh mencapai matlamat dan objektif mereka dalam menguasai bahasa kedua yang dipelajari. Pelajar yang cemerlang akan menyedari proses pembelajaran yang perlu dilalui dan berusaha untuk mengawal cara pembelajaran dengan penggunaan strategi yang sesuai. Walaupun setiap kemahiran adakalanya memerlukan strategi yang tertentu, namun beberapa strategi asas telah mendasari semua bidang pelajaran bahasa.

Istilah strategi pembelajaran bahasa telah didefinisikan oleh ramai sarjana di seluruh pelosok dunia. Williams dan Burden, (1997) menyatakan bahawa strategi pembelajaran boleh mempengaruhi psikologi kognitif ketika pelajar belajar bahasa kedua. Schmitt, (1997) pula menyatakan strategi pembelajaran melibatkan tingkah laku dan pemikiran yang digunakan oleh pelajar semasa pembelajaran yang memudahkan mereka memahami dan menambah maklumat baru terutamanya melibatkan kosa kata. Sementara itu, O'malley et al., (1990) pula menyatakan bahawa kaedah tersebut merupakan usaha pelajar secara sedar atau tidak sedar untuk memproses maklumat yang diperoleh sama ada melalui pengajaran di dalam bilik darjah atau di luar bilik darjah.

Semasa pelajar mempelajari bahasa kedua, banyak input bahasa yang diperoleh sukar dan kurang jelas hasil daripada pengajaran oleh guru yang berlaku hanya di dalam kelas. Setiap masalah dan ketidakfahaman yang berlaku perlu diselesaikan oleh pelajar secara pantas dan mudah. Oleh itu, pelajar akan cuba menyelesaikan masalah tersebut melalui strategi pembelajaran bahasa. Terdapat input yang diperoleh melalui penemuan kosa kata dan diteruskan dengan proses pengukuhan kosa kata. Kedua-dua strategi pembelajaran ini memerlukan kajian dan penelitian data secara deskriptif. Dapatkan kajian yang diperoleh daripada kaedah penyelidikan penting kepada guru sebagai rujukan dan panduan penambahan baik pembelajaran dan pengajaran (PdP) bahasa kedua. Untuk tujuan itu, bahan pengajaran melibatkan model dan strategi pembelajaran boleh diamalkan serta diterapkan di dalam bilik kelas, di luar kelas dan pada bila-bila masa.

Pelajar bertanggungjawab secara sepenuhnya terhadap hasil pencapaian yang diperoleh selepas sesi pembelajaran. Pelajar terarah kepada pemilihan kendiri berkaitan kaedah dan strategi yang sesuai dengan diri mereka berdasarkan kepada keperluan dan kekangan yang dihadapi. Pelajar boleh mengamalkan strategi pembelajaran bahasa kedua secara berdikari di luar bilik darjah sama ada dengan bantuan teknologi atau masyarakat sekeliling. Hal ini akan memberi ruang yang positif kepada mereka untuk terus berdikari dan mencari penyelesaian yang tuntas.

KAJIAN STRATEGI PEMBELAJARAN KOSA KATA

Kajian berkaitan strategi pembelajaran kosa kata bahasa kedua telah dilakukan oleh ramai pengkaji sama ada di dalam negara atau di luar negara. Bidang kajian yang dilakukan merangkumi pelbagai aspek seperti kemahiran bahasa, subjek kajian, responden, instrumen, cara penyampaian, makna kosa kata dan perkara yang melibatkan pengajaran secara formal dan tidak formal. Oleh yang demikian, Jasah Jumayza et al., (2020) telah melakukan kajian yang berkaitan kesalahan sebutan bunyi vokal dan diftong oleh pelajar antarabangsa daripada negara Arab. Hasil kajian mendapati bahawa, faktor masa pembelajaran bahasa Melayu yang singkat merupakan salah satu punca pelajar gagal menguasai sebutan bahasa Melayu dengan baik. Di samping itu, pengaruh bahasa ibunda dan bahasa Inggeris turut menyumbang kepada kegagalan pelajar menguasai bahasa Melayu.

Li Yan et al. (2022) telah mengkaji tahap penggunaan strategi pembelajaran bahasa Melayu dalam kalangan pelajar universiti di China. Hasil dapatan kajian mendapati bahawa pelajar antarabangsa lebih kerap menggunakan strategi meta kognitif untuk mempelajari bahasa Melayu. Pelajar lebih memberi tumpuan apabila seseorang bertutur dalam bahasa Melayu yang boleh memberi kefahaman yang lebih jelas berkaitan bahasa Melayu. Sementara itu, Cho Min Sung et al. (2020) yang meneliti keberkesanan aplikasi mudah alih semasa pembelajaran bahasa Melayu untuk penutur asing. Hasil kajian mendapati pelajar boleh berhubung secara terus kepada pakar-pakar bahasa di seluruh dunia untuk mengetahui dengan lebih lanjut perkara berkaitan peraturan bahasa Melayu terutama berkaitan rumus-rumus tatabahasa. Walaupun kajian yang dilakukan adalah berdasarkan pembelajaran dengan menggunakan aplikasi mudah alih, namun hasil kajian membuktikan bahawa kaedah ini adalah salah satu cara dan strategi pembelajaran yang boleh digunakan oleh pelajar antarabangsa untuk mempelajari bahasa Melayu terutamanya berkaitan kosa kata.

Seterusnya kajian oleh Juwairiah et al., (2018) yang telah melakukan kajian terhadap pelajar antarabangsa yang mempelajari bahasa Melayu di Universiti Malaysia Pahang. Hasil kajian mendapati pelajar lebih mudah memahami bahasa Melayu sekiranya topik pembelajaran yang diajar berdasarkan kepada aktiviti yang sering berlaku di sekeliling mereka. Pelajar antarabangsa memerlukan pendekatan pembelajaran yang lebih menarik dan kreatif yang membolehkan mereka menguasai tahap asas dan pertengahan setelah melalui proses pembelajaran. Setiap tajuk yang diajar mudah dipelajari sekiranya mendapat bimbingan dan panduan daripada guru.

Kajian yang dilakukan oleh Nursyafina, (2018) terhadap pelajar di *Prince of Songkhla University* dengan menguji tiga pemboleh ubah iaitu jantina, tahap

pencapaian dan tahun pengajian. Hasil kajian mendapati bahawa ketiga-tiga faktor tersebut tidak menunjukkan perbezaan yang signifikan dengan strategi pembelajaran bahasa Melayu. Strategi pembelajaran bahasa yang difokuskan ialah berdasarkan kemahiran berbahasa iaitu kemahiran mendengar, bertutur, membaca dan menulis berbanding strategi pembelajaran kosa kata berdasarkan klasifikasi. Penemuan tersebut membuktikan bahawa perlunya strategi pembelajaran yang khusus berkaitan kosa kata bahasa Melayu.

Selain itu, Mardian Shah et al. (2017) yang telah mengkaji berkaitan penerapan faktor budaya semasa mengajar bahasa Melayu kepada pelajar antarabangsa. Pengaplikasian budaya merupakan salah satu kaedah pengajaran yang menerapkan pembelajaran kosa kata secara langsung dan tidak langsung. Kajian yang dijalankan menerusi kaedah temu bual mendapati kosa kata pelajar semakin baik dan bertambah kerana berjaya menghasilkan karangan dalam bahasa Melayu. Walaupun dalam kajian tersebut tidak menganalisis secara terperinci berkaitan strategi pembelajaran kosa kata, namun aspek pembelajaran dan pengukuhan kosa kata bahasa Melayu berjaya diterapkan semasa aktiviti pengajaran di luar bilik darjah.

Kajian yang dijalankan oleh Noor Zuhidayah dan Siti Saniah, (2016) yang meneliti strategi pembelajaran bahasa Melayu yang diamalkan oleh pelajar Jerman semasa berada di dalam kelas, di luar kelas dan pembelajaran semasa menghadapi peperiksaan. Hasil kajian menunjukkan bahawa pelajar menggunakan pelbagai strategi pembelajaran bagi menghadapi kekangan untuk memahami bahasa Melayu. Hal ini dapat meningkatkan tahap kefahaman pelajar berkaitan bahasa Melayu seterusnya dapat meningkatkan penguasaan berbahasa pelajar. Walaupun kajian tersebut dijalankan di luar negara, namun fokus dan objektif kajian adalah berkaitan penguasaan bahasa Melayu oleh pelajar antarabangsa. Kajian oleh Norlidah et al., (2015) yang meneliti strategi pembelajaran pelajar antarabangsa dengan menggunakan aplikasi permainan video. Hasil kajian mendapati bahawa permainan video boleh membantu kepada penambahan kosa kata pelajar dengan menerapkan beberapa perkara seperti penggunaan aplikasi yang sepenuhnya dalam bahasa Melayu, permainan video yang lebih interaktif, pembelajaran tatabahasa dan pembinaan ayat. Penggunaan teknologi khususnya permainan video boleh menjadi peneraju kepada pembelajaran dan pengukuhan bahasa Melayu pada masa akan datang.

Berdasarkan sorotan kajian yang dilakukan, banyak kajian yang dijalankan berkaitan PdP bahasa Melayu secara am dan perlunya kajian berkaitan strategi pembelajaran bahasa Melayu terutamanya bahagian kosa kata secara khusus sebagai salah satu cara untuk pelajar antarabangsa mempelajari dan menguasai bahasa Melayu.

PERMASALAHAN KAJIAN

Pembelajaran untuk memahami dan menguasai bahasa kedua terutama melibatkan kosa kata merupakan salah satu kesukaran bagi pelajar antarabangsa. Kekurangan kosa kata akan menyebabkan komunikasi dan maklumat yang hendak disampaikan tidak sampai kepada pendengar atau kumpulan sasaran (Uraidah et al., 2021). Penguasaan bahasa Melayu dikaitkan dengan hasil pembelajaran kosa kata bahasa Melayu yang diamalkan oleh setiap pelajar antarabangsa. Kajian berkaitan bahasa Melayu terhadap pelajar antarabangsa masih kurang dijalankan terutama berkaitan aspek pembelajaran kosa kata. Banyak kajian yang dijalankan lebih tertumpu kepada kesalahan dari aspek kemahiran berbahasa seperti kajian Nurul Ain dan Nik Nur Athirah (2021), Juwairiah dan Mardian Shah (2021), serta Jasah Jumayza et al. (2020). Namun kajian-kajian ini kurang membincangkan secara khusus perkara berkaitan strategi pembelajaran kosa kata bahasa Melayu.

Menurut Nurul Ain dan Nik Nur Athirah, (2021), pelajar antarabangsa kerap melakukan kesalahan bahasa kerana penguasaan kosa kata bahasa kedua yang terhad dan terbatas. Kegagalan pelajar untuk menguasai bahasa Melayu dengan baik adalah disebabkan pengaruh bahasa ibunda dan bahasa Inggeris (Tuah, 2018). Selain itu, Fikri dan Sa'adiah (2020) yang berpendapat bahawa, penguasaan bahasa Melayu pelajar antarabangsa masih lemah walaupun telah mengikuti kelas bahasa Melayu. Kajian yang dilakukan di dua buah universiti tempatan mendapati, hanya sembilan (56.25%) daripada 16 responden memperoleh markah melebihi 50 peratus.

Masalah utama yang dihadapi oleh pelajar antarabangsa terutamanya yang mempelajari bahasa kedua adalah mereka tidak tahu bagaimana untuk mempelajari bahasa tersebut terutamanya melibatkan kosa kata (Rabadi, 2019). Kajian berkaitan strategi pembelajaran kosa kata bahasa Melayu boleh mempengaruhi pelajar untuk pelajar menguasai kemahiran berbahasa, iaitu membaca, menulis, mendengar dan bertutur. Dalam menguasai bahasa Melayu, empat elemen ini saling berkait rapat antara satu sama lain. Oleh itu, kajian berkaitan strategi pembelajaran kosa kata sangat penting kepada pelajar yang ingin mempelajari bahasa Melayu sebagai salah satu kaedah semasa proses pembelajaran yang membawa kepada penguasaan bahasa Melayu.

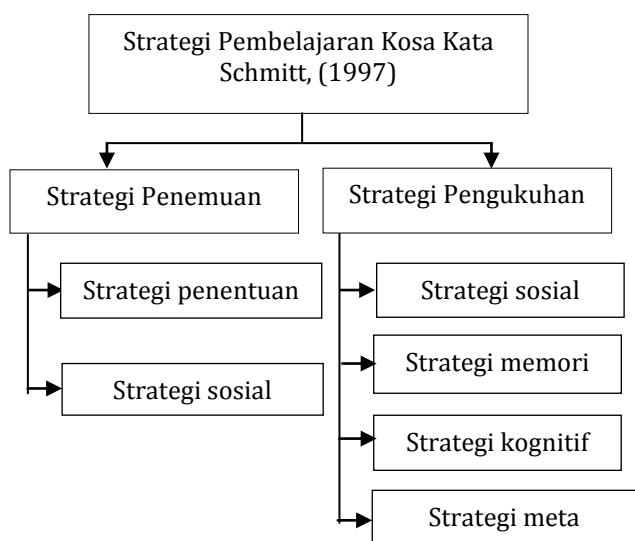
OBJEKTIF KAJIAN

Kajian ini bertujuan untuk menganalisis strategi pembelajaran kosa kata bahasa Melayu yang diamalkan oleh pelajar antarabangsa di Universiti Malaya seperti yang dinyatakan dalam Taksonomi Schmitt, (1997). Oleh itu, objektif kajian ini ialah:

1. Mengetahui kekerapan strategi pembelajaran kosa kata bahasa Melayu yang diamalkan oleh pelajar antarabangsa di Universiti Malaya.
2. Menganalisis secara keseluruhan strategi pembelajaran yang diamalkan oleh pelajar antarabangsa semasa mempelajari bahasa Melayu.

MODEL STRATEGI PEMBELAJARAN KOSA KATA

Strategi pembelajaran merupakan sebagai salah satu tingkah laju pelajar yang bertujuan untuk mendapatkan maklumat. Pelajar akan cuba menyampaikan perkara yang hendak disampaikan menggunakan kosa kata sendiri bergantung kepada bahasa sasaran yang dipelajari. Pelajar akan cuba mempelajari bahasa yang dipelajari sebaik mungkin bergantung kepada matlamat dan objektif pembelajaran. Terdapat beberapa teori, model dan pendekatan yang mendasari kepada strategi pembelajaran bahasa terutamanya berkaitan kosa kata. Setiap model yang diperkenalkan merangkumi proses pembelajaran, hasil dan prestasi pembelajaran. Strategi pembelajaran yang diamalkan oleh pelajar boleh mempengaruhi proses dan keputusan yang baik boleh dicapai. Penekanan strategi akan memudahkan pelajar memahami setiap rumus dan konsep bahasa terutama dalam usaha mereka untuk menguasai kesemua kemahiran berbahasa (Brown, 2016).



RAJAH 1: Strategi Pembelajaran Kosa Kata Schmitt, (1997)

Salah satu strategi pembelajaran kosa kata telah diperkenalkan oleh Schmitt, (1997). Strategi pembelajaran ini telah ditambah baik oleh Schmitt, (1997) hasil daripada strategi pembelajaran yang diperkenalkan oleh Oxford, (1992). Beliau telah menambah satu lagi sub strategi pembelajaran kosa kata

iaitu strategi Sosial dalam kategori Penemuan. Strategi ini di asingkan kepada kategori penemuan dan kategori pengukuhan. Menurut Schmitt, (1997) pelajar boleh mempelajari bahasa kedua melalui faktor sosial yang membantu mereka memperoleh kosa kata baharu. Keadaan sekeliling pelajar yang berhubung dengan masyarakat atau persekitaran boleh membantu mereka untuk mengetahui makna dan konsep bahasa kedua yang dipelajari. Kategori strategi pembelajaran kosa kata yang diperkenalkan oleh Schmitt, (1997) adalah seperti dalam Rajah 1.

METODOLOGI

Populasi dan Sampel Kajian

Fakulti Bahasa dan Linguistik menawarkan kursus TXGZ6102 Bahasa Malaysia Asas kepada semua pelajar antarabangsa yang melanjutkan pengajian di Universiti Malaya. Jabatan Bahasa-Bahasa Malaysia dan Linguistik Terapan diberi tanggungjawab untuk melaksanakan kursus ini, iaitu proses PdP. Setiap pelajar antarabangsa perlu lulus kursus Bahasa Malaysia Asas sebagai syarat pengijazahan. Terdapat seramai empat orang tenaga pengajar yang terdiri daripada dua orang pensyarah dan dua orang guru bahasa. Daripada data yang diperoleh, jumlah pelajar yang mendaftar kursus Bahasa Malaysia Asas pada semester satu sesi 2021/2022, ialah seramai 350 orang. Daripada jumlah tersebut seramai 190 (n=190) atau 54.29 peratus pelajar diambil sebagai sampel kajian. Selaras dengan pendapat yang dikemukakan oleh Stratton, (2021) yang menyatakan bahawa saiz sampel yang optimum boleh mengurangkan ralat pensampelan dan boleh mengurangkan bias hasil penyelidikan.

Responden Kajian

Responden yang terlibat dalam kajian ini terdiri daripada pelajar antarabangsa yang melanjutkan pengajian di Fakulti Bahasa dan Linguistik, Universiti Malaya. Responden merupakan pelajar aktif semasa kajian dijalankan dan telah mendaftar sebagai pelajar yang mengambil kursus TXGZ6102 Bahasa Malaysia Asas sesi 2021/2022. Dari segi negara pula, tiada penetapan tertentu negara yang terlibat memandangkan semua pelajar antarabangsa dikehendaki mengambil kursus Bahasa Malaysia Asas sebagai syarat pengijazahan. Kesemua responden merupakan pelajar antarabangsa yang tidak mempunyai asas dalam bahasa Melayu dan telah mengikuti kurus Bahasa Malaysia Asas selama dua minggu seperti yang telah ditetapkan oleh pihak fakulti.

Bahan Pengajaran dan Pembelajaran Bahasa Melayu

Bahan pengajaran merupakan buku yang dirujuk sebagai panduan dan dimasukkan sebagai rujukan

utama yang dinyatakan dalam maklumat kursus. Dalam kajian ini, antara bahan pengajaran yang digunakan semasa proses PdP, iaitu buku Efektif Bahasa Melayu Asas dan Efektif Bahasa Melayu Pertengahan terbitan Penerbit Universiti Malaya. Kandungan dalam buku tersebut menerangkan perkara berkaitan sebutan, panggilan kekeluargaan, perbualan harian dan kefahaman berkaitan teks bahasa Melayu. Selain itu, terdapat juga pendekatan kemahiran berbahasa iaitu kemahiran membaca, menulis, mendengar dan bertutur. Penetapan kesemua kemahiran ini memberi penekanan aspek tatabahasa secara ringkas dan padat (Samsur Rijal et al., 2020). Penggunaan dua buah buku tersebut ternyata boleh membantu pelajar memahami dengan lebih jelas berkaitan penggunaan bahasa Melayu dalam pelbagai konteks dan situasi harian.

Instrumen Kajian

Instrumen kajian yang diguna bagi mendapatkan data dalam kajian ini adalah berbentuk borang soal selidik berkaitan Strategi Pembelajaran Kosa Kata daripada Taksonomi Schmitt, (1997). Borang soal selidik ini telah diubah suai mengikut kesesuaian objektif kajian. Reka bentuk soal selidik ini berkaitan strategi pembelajaran kosa kata bahasa Melayu. Dalam taksonomi tersebut terdapat enam kategori yang diperkenalkan, iaitu strategi Penentuan, strategi Sosial yang berada dalam kategori strategi Penemuan. Strategi Kognitif, strategi Sosial, strategi Memori dan strategi Metakognitif berada dalam kategori strategi Pengukuhan. Setiap kategori ini mengandungi enam sub kategori yang membawa kepada 30 item strategi pembelajaran kosa kata bahasa Melayu.

Sebelum kajian sebenar dijalankan, kajian rintis dijalankan terlebih dahulu terhadap 20 orang responden bagi menguji kesahan dan kebolehpercayaan instrumen. Segala maklum balas yang diterima telah ditambah baik dan diperhalusi. Responden yang terlibat semasa kajian rintis tidak terlibat semasa kajian sebenar dijalankan. Data yang diperoleh dikumpul dan dianalisis menggunakan *Statistical Package for the Social Sciences (SPSS)* versi 26.0 dan disusun dalam bentuk jadual yang merangkumi purata, kekerapan dan sisihan piawai. Bagi menepati kajian penyelidikan, kebolehpercayaan instrumen ditentukan dengan menggunakan ukuran alpha Cronbach dan memperoleh nilai 0.869. Julat pengukuran borang soal selidik strategi pembelajaran kosa kata menggunakan penilaian skala Likert lima mata. Quarterly, (1993) menyatakan bahawa satu keputusan penyelidikan yang jitu boleh diperoleh sekiranya kajian tersebut mempunyai tahap pengukuran dan kesahan yang tinggi. Oleh itu, responden dikehendaki memilih satu daripada lima skala pengukuran yang telah ditetapkan seperti yang dinyatakan dalam Jadual 1.

JADUAL 1: Skala Likert

| Skala | Pilihan |
|-------|---------------------|
| 1 | Sangat tidak setuju |
| 2 | Tidak setuju |
| 3 | Tidak pasti |
| 4 | Setuju |
| 5 | Sangat setuju |

Prosedur Kajian

Bagi mendapatkan data yang empirikal dan deskriptif, edaran borang soal selidik berikan kepada responden setelah mendapat kebenaran menjalankan kajian lapangan daripada pihak pengurusan Fakulti Bahasa dan Linguistik, Universiti Malaya. Responden diberi penerangan berkaitan tujuan kajian ini dijalankan. Sekiranya terdapat pertanyaan atau masalah semasa hendak menjawab soal selidik, responden dibenarkan bertanya terus kepada pengkaji atau penyelaras kursus. Borang soal selidik diedarkan secara dalam talian dengan mendapat kerjasama daripada penyelaras kursus.

Bagi memastikan setiap responden menjawab borang yang diedarkan, responden perlu daftar masuk (*login*) dengan menggunakan e-mel pelajar ke dalam platform Spectrum di bawah kendalian Pusat Teknologi Maklumat (PTM), Universiti Malaya. Edaran borang soal selidik dilakukan selepas responden selesai menjalani proses PdP selama dua minggu. Hal ini bagi memastikan hanya responden yang telah melalui sesi PdP kurus Bahasa Malaysia Asas sahaja perlu menjawab borang soal selidik. Setiap data yang diperoleh direkodkan dengan teliti. Borang soal selidik yang tidak lengkap akan dikeluarkan daripada data analisis supaya data yang diperoleh menepati objektif kajian.

Analisis Data

Data yang diperoleh telah dianalisis dengan menggunakan perisian *Statistical Package for the Social Sciences (SPSS)* versi 26.0 untuk meneliti purata, kekerapan dan sisihan piawai. Kemudian, setiap skor strategi akan dianalisis dan diberi interpretasi yang diadaptasi daripada Mohamad Yazid (2017). Strategi pembelajaran yang memperoleh skor 1.00 hingga 2.33 menunjukkan nilai min berada pada tahap rendah, skor 2.34 hingga 3.66 menunjukkan min berada pada tahap sederhana. Nilai min tahap tinggi ditentukan pada skor 3.67 hingga 5.00. Semua nilai min dan sisihan piawai dibundarkan kepada dua titik perpuluhan. Interpretasi skor dapat diperhatikan seperti dalam Jadual 2.

PERBINCANGAN

Secara keseluruhannya, kekerapan tahap penggunaan strategi pembelajaran kosa kata bahasa Melayu pelajar antarabangsa berada pada tahap sederhana dengan purata min ialah 3.61. Penggunaan strategi pembelajaran paling tinggi diamalkan ialah strategi Memori dengan nilai min 4.00 dan yang paling kurang diamalkan ialah strategi Metakognitif dengan nilai min 3.35. Hal ini selari dengan dapatan kajian oleh Balini dan Jeyabalan (2018), terhadap pembelajaran bahasa kedua yang mengatakan bahawa strategi Memori yang diamalkan oleh pelajar boleh membantu kepada pemerolehan kosa kata yang baharu di samping pengekalan dan pemahaman bahasa yang dipelajari menjadi lebih mudah dan berkesan. Hal yang sama juga berlaku kepada pelajar antarabangsa apabila item daripada strategi Memori menjadi pilihan utama untuk mempelajari bahasa Melayu. Selain itu, penggunaan strategi Memori dengan baik dapat memberi kesan jangka panjang iaitu pelajar dapat mengingati kosa kata dengan jangka masa yang lama serta mengurangkan aspek kesalahan berbahasa.

Berdasarkan kepada data kekerapan penggunaan strategi pembelajaran kosa kata, dapat diperhatikan bahawa pelajar lebih memilih menggunakan kamus semasa mempelajari bahasa Melayu. Walaupun penggunaan kamus merupakan salah satu kaedah yang konvensional, namun amalan ini boleh memberi pemahaman yang tinggi kepada pelajar. Menurut Zhang et al., (2021) terdapat sesetengah kamus bukan hanya menterjemahkan makna perkataan bahasa pertama ke bahasa kedua, malah kamus tersebut turut memberi contoh penggunaan kosa kata dalam ayat. Hal ini dapat memberi pemahaman yang lebih jelas kepada pelajar untuk memahami maksud sebenar penggunaan kosa kata bahasa Melayu. Seterusnya, kamus boleh bertindak sebagai buku atau panduan pembelajaran bahasa Melayu yang produktif sebagai salah satu sumber pemerolehan kosa kata selain daripada guru. Perkara ini membuktikan bahawa penggunaan kamus tidak boleh diabaikan semasa pembelajaran bahasa Melayu di dalam kelas.

Kaedah menulis dan menyebut kembali kosa kata juga merupakan salah satu strategi yang menjadi pilihan pelajar dalam mempelajari bahasa Melayu. Kaedah ini juga selari dengan tindakan yang diperkenalkan oleh ahli psikologi seperti Pavlov, Hull dan Skinner yang mempelopori teori Behaviorisme. Ahli sarjana ini berpendapat bahawa pembelajaran bahasa merupakan satu proses mekanis bagi membentuk kebiasaan yang tidak melibatkan proses mental. Dalam kajian ini, pelajar mengamalkan kemahiran menulis dan menyebut berulang kali yang merupakan salah satu prinsip dalam teori Behaviorisme yang mengutamakan bentuk bahasa. Dapat diperhatikan bahawa, salah satu strategi yang diamalkan oleh pelajar antarabangsa ialah menyebut perkataan kosa kata bahasa Melayu yang baharu dengan

kuat ketika belajar. Hal ini dapat memberi kelebihan kepada pelajar antarabangsa kerana menerapkan kaedah behavioris semasa proses pembelajaran bahasa Melayu. Kedua-kedua gabungan strategi Penemuan dan Pengukuhan ini boleh memberi penguasaan bahasa Melayu yang baik kepada pelajar antarabangsa.

KESIMPULAN

Sebagai kesimpulannya, kajian ini telah mencapai objektif kajian dan berjaya mengetahui kekerapan strategi pembelajaran kosa kata bahasa Melayu selain analisis secara keseluruhan berkaitan strategi yang diamalkan oleh pelajar antarabangsa. Setelah pelajar mengenal pasti strategi yang diamalkan, guru boleh membantu mereka untuk memilih dan meneroka dengan lebih sesuai dan tersusun untuk mempelajari bahasa Melayu dengan lebih berkesan. Sekiranya strategi yang diamalkan berkesan, maka amalan tersebut boleh diteruskan dan sebaliknya jika amalan strategi tersebut tidak berkesan, guru dan pelajar boleh menggunakan cara dan kaedah yang lain sejajar dengan perkembangan semasa. Guru adalah pihak yang boleh memainkan peranan penting dengan memperkenalkan strategi baharu kepada pelajar dan melihat cara kaedah tersebut berfungsi (Mardian Shah & Mashrom, 2019). Hal ini membabitkan usaha yang berterusan daripada semua pihak.

RUJUKAN

- Balini, I. A. & Jeyabalan, D. V. (2018). Role of memory strategy training in language learning. *Bodhi International Journal of Research in Humanities, Arts and Science*, 3 (4), 39–42.
- Cho Min Sung, Mazlina Ahmad, Noor Rohana Mansor, Roswati Abdul Rashid, & Nurul Ain Chua Abdullah. (2020). The effectiveness of mobile application in learning Malay foreign language. *Journal of Physics: Conference Series*, 1529 (4), 0–6. <https://doi.org/10.1088/1742-6596/1529/4/042064>
- Fikri Ghafar & Sa'adiah Ma'alip. (2020). Bahasa Melayu dalam kalangan pelajar Universiti Yunnan Minzu di UKM dan USM. *Jurnal Melayu*, 548–564.
- Brown, H.D. (2016). Learning strategies: a synthesis and conceptual model. *Npj Science of Learning*, 1(1). <https://doi.org/10.1038/npjscilearn.2016.13>
- Jasah Jumayza Ahmad, Syafika Atika Othman & Sharifah Raihan Syed Jaafar. (2020). Kerumitan sebutan bunyi vokal dan diftong bahasa Melayu pelajar Arab. *Jurnal Melayu*, 19 (1), 7–32. <https://doi.org/10.4324/9780429347122-1>
- Juwairiah Osman, Jamilah Bebe Mohamad, Anis Nabilla Ahmad, & Jamal Rizal Razali. (2018). Strategi pengajaran dan pembelajaran bahasa melayu dalam kalangan pelajar antarabangsa di

- Universiti Malaysia Pahang. *PENDETA: Journal of Malay Language, Education and Literature*, 9 (1984), 61–79.
<https://doi.org/10.37134/pendeta.vol9.6.2017>
- Juwairiah Osman & Mardian Shah Omar. (2021). Aplikasi teknologi dan motivasi dalam kemahiran berbahasa Melayu untuk penutur asing. *Jurnal Linguistik*, 25 (1), 20–32.
- Li Yan, Kamarulzaman Abdul Ghani & Nordiana Ab. Jabar. (2022). Tahap penggunaan strategi pembelajaran bahasa Melayu dalam kalangan pelajar Universiti di China. *INSANIAH: Online Journal of Language, Communication, and Humanities*, 5 (April), 85–99.
- Mardian Shah Omar, Azman Rahmat & Yusfarina Mohd Yussof. (2017). Menyulam budaya dalam pengajaran bahasa Melayu untuk penutur asing. *Jurnal Linguistik*, 21 (2), 81–92.
- Mardian Shah Omar & Mashrom Muda. (2019). Kemahiran Komunikasi Penutur Asing: Aplikasi Pendekatan Telefon Pintar dan Internet. *Jurnal Komunikasi: Malaysian Journal of Communication*, 35 (4), 353–367.
<https://doi.org/10.17576/JKMJC-2019-3504-22>
- Mohamad Yazid Mohamad. (2017). Kekerapan penggunaan strategi pembelajaran bahasa Melayu dalam kalangan murid cemerlang etnik cina. *Jurnal Pendidikan Bahasa Melayu*, 7 (1), 85–92.
- Noor Zuhidayah Muhd Zulkifli & Siti Saniah Abu Bakar. (2016). Strategi pembelajaran bahasa Melayu dalam kalangan pelajar di Jerman. *Jurnal Kurikulum & Pengajaran Asia Pasifik*, 4 (April), 10–19.
- Norlidah Alias, Fuziah Rosman, Mohd Nazri Abd Rahman & Dorothy Dewit. (2015). The potential of video game in Malay language learning for foreign students in a Public Higher Education Institution. *Procedia - Social and Behavioral Sciences*, 176, 1020–1027.
<https://doi.org/10.1016/j.sbspro.2015.01.573>
- Nursyafina Mohd Sabri. (2018). Strategi pembelajaran bahasa pelajar prasiswazah Pengajian Bahasa Melayu di Prince Of Songkhla University, Pattani berdasarkan jantina, tahun pengajian dan tahap pencapaian. *Jurnal Pendidikan Bahasa Melayu*, 8 (2), 1–12.
- Nurul Ain Alizuddin & Nik Nur Athirah Nik Mohd Arif. (2021). Analisis kesalahan bahasa dalam penulisan bahasa Melayu pelajar antarabangsa. *AL-QIYAM International Social Science and Humanities Journal*, 4 (1), 113–127.
<http://journal.al-qiyam.net/index.php/my1/article/view/103>
- O'malley, J.M., O'Malley, M.J., Chamot, A.U. & O'Malley, J.M. (1990). *Learning Strategies In Second Language Acquisition*. London: Cambridge University Press.
- Oxford, R.L. (1992). Research on second language learning strategies. *Annual Review of Applied Linguistics*, 13, 174–187.
- Quarterly, T. (1993). Using Likert Scales in L2 Research. Another Researcher Comments Author (s): Jean Turner Published by: Teachers of English to Speakers of Other Languages, Inc. (TESOL) Stable URL : <http://www.jstor.com/stable/3587409>
- REFERENCES Linked references ar. Teachers of English to Speakers of Other Languages, Inc. (TESOL), 27(4), 736–739.
- Rabadi, R. (2019). Vocabulary Learning Strategies Employed by Undergraduate EFL Jordanian Vocabulary Learning Strategies Employed by Undergraduate EFL Jordanian Students. *English Language and Literature Studies*, 6 (February 2016). <https://doi.org/10.5539/ells.v6n1p47>
- Samsur Rijal Yahaya, Norfaizal Jamain, Ahmad Sabri Abdul Samat & Norliza Amin. (2020). *Efektif Bahasa Melayu Pertengahan*. Kuala Lumpur: Penerbit University Malaya.
- Schmitt, N. (1997). *Vocabulary Learning Strategies: Description, Acquisition, and Pedagogy*. London: Cambridge University Press.
- Stratton, S.J. (2021). Population research: Convenience sampling strategies. *Prehospital and Disaster Medicine*, 36(4), 373–374.
<https://doi.org/10.1017/S1049023X21000649>
- Tuah, D. (2018). Mengajar Bahasa Melayu kepada Pelajar Antarabangsa di Universiti Malaysia Sarawak: Pengalaman dan Cabaran. Kuching: Penerbit Universiti Malaysia Sarawak.
- Uraidad Abdul Wahab, Mat Taib Pa & Lily Hanefarezan Asbulah. (2021). Saiz kosa kata dan pengetahuan kolokasi bahasa arab dalam kalangan pelajar sijil tinggi agama Malaysia (STAM). *Issues in Language Studies*, 10 (1), 183–202. <https://doi.org/10.33736/ils.2794.2021>
- Williams, M. & Burden, R. (1997). Motivation in language learning: A social constructivist approach. *Cahiers de l'APLIUT*, 16 (3), 19–27.
- Zhang, S., Xu, H. & Zhang, X. (2021). The effects of dictionary use on second language vocabulary acquisition: A meta-analysis. *International Journal of Lexicography*, 34 (1), 1–38.
<https://doi.org/10.1093/ijl/eca010>